

user manual

manuel d'utilisation
gebruikershandleiding
användar-handbok

benutzerhandbuch
manuale per l'utente

manual del usuario
manual do usuário

wearable digital audio player



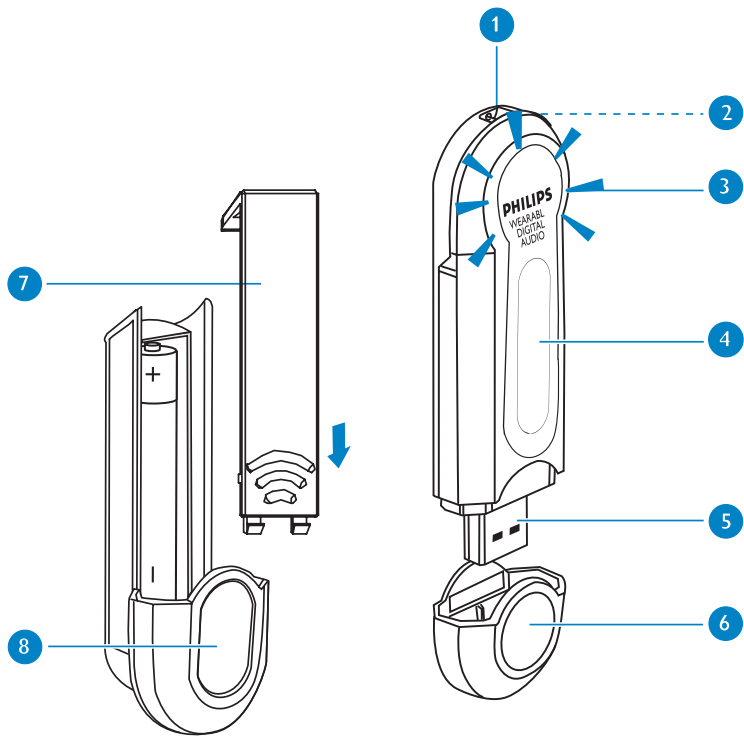
PHILIPS

Esperamos que você aproveite ao máximo seu aparelho de áudio digital portátil

Visite: www.philips.com/support e insira o nome do produto que deseja exibir:

- Perguntas freqüentes (FAQ)
- Manuais do usuário mais recentes
- Downloads de software mais recentes

Os números de modelo e produção estão localizados ao lado da porta USB (remova a tampa USB para vê-los).



Nome de peças

- 1 **Orifício para a correia:** prende a correia de suporte
- 2 **Tomada para auscultadores:** conecte os fones de ouvido e conector do controle remoto
- 3 **LED:** pisca lentamente durante o carregamento; pisca rapidamente durante a transferência de arquivos
- 4 **Visor LCD:** exibe de forma dinâmica informações sobre a trilha e o artista, informações sobre o aparelho e o status de transferência de arquivos
- 5 **Porta USB:** ligar computador / compartimento para pilha
- 6 **Tampa USB:** protege a porta USB
- 7 **Tampa do compartimento para pilha:** abra e insira uma pilha alcalina tipo AAA nova
- 8 **Compartimento para pilha:** fornece energia reserva

As pilhas contêm substâncias químicas por isso, elimine-as com cuidado.

Controle remoto

- 1 Conector para fones de ouvido
- 2 Volume + : pressione + para aumentar
Volume - : pressione - para baixar
- 3 Seguinte / SuperSkip ►► : para avançar e procurar
Anterior / SuperBack ◄◄ : para retroceder e procurar
- 4 Ligar ►|| : Ligar / Desligar e Reprodução / Pausa
- 5 Conector do controle remoto

Conexão do controle remoto

- 1 Passe a correia de suporte pelo orifício.
- 2 Insira o conector do controle remoto no aparelho.
- 3 Insira o conector do fone de ouvido no soquete de fone de ouvido.

Preparação

Instalação

Insira o CD na unidade de CD-ROM e siga as instruções da tela para concluir a instalação do driver e do software.

Fonte de alimentação

Sua player tem uma bateria recarregável USB interna. Para carregar a aparelho, ligue o computador. Retire a tampa USB. Conecte o aparelho à porta USB do computador. Carregue o aparelho até que o indicador POWER acenda e pare de piscar (aproximadamente 4.5 horas). Certifique-se de manter o computador ligado durante o carregamento.



AVISO!

Usuários do WINDOWS 98SE:

PSÓ CONECTE a aparelho ao computador DEPOIS de instalar o driver.

Usuários do MAC:

NÃO CONECTE o aparelho à porta USB do teclado. Ela não tem energia suficiente para detectar o aparelho.



Sugestão


- Também é possível utilizar o módulo de bateria para fornecer energia imediata ao aparelho. Se a pilha interna do aparelho já estiver carregada e o compartimento para pilha tipo AAA for encaixado no aparelho, a energia da pilha interna será usada automaticamente.
- Você pode organizar suas músicas no computador enquanto o aparelho está sendo carregado. (Consulte a página 105 para obter mais informações.)


Conexão USB

O aparelho aparecerá como um novo armazenamento em massa USB no **Windows Explorer** do PC ou no **Finder** do Mac quando conectada à porta USB. Você pode usar o aparelho para fazer o armazenamento em massa de qualquer arquivo de dados.

Transferência de arquivos e músicas

Clique para selecionar um ou mais arquivos ou músicas a fim de fazer a transferência entre o aparelho e o computador. Use as ações de arrastar e soltar para concluir a transferência. Durante a transferência de arquivos, a luz indicadora verde piscará.

Usuários do PC: Para evitar perda de dados, desconecte o aparelho de forma segura. Clique em  na bandeja de tarefas.

Usuários do WINDOWS 98SE: Não existe nenhum ícone . Desligar o aparelho apenas depois de terminar a transferência dos arquivos.

Usuários do MAC: Arraste e solte o aparelho na **Lixeira** antes de desconectar.

Atualizações

Para a melhor interações entre o seu leitor e o PC, consulte www.philips.com/support as últimas atualizações disponíveis. (Consulte a página 107 para obter mais informações.)

Formatação do aparelho

Usuários do PC: Formate o aparelho somente com o sistema de arquivos FAT.

Usuários do MAC: Só formate o aparelho com o aplicativo de formatação fornecido.

GUARDE UMA CÓPIA DE SEUS ARQUIVOS ORIGINAIS!

Guarde uma cópia dos arquivos originais transferidos para o aparelho. A Philips não é responsável por qualquer perda de conteúdo se o aparelho for danificado ou não for legível.

Controles e Visor LCD

Funcionamento Básico

Controles

Ligar / desligar

Pressione e mantenha pressionado ►► para ligar

Reprodução

Pressione ►►

Pausa

Pressione ►► durante reprodução.

Ajustar o volume

Pressione + para aumentar / - para diminuir o volume

Aceder ao faixa anterior
ou seguinte

Pressione ►► para aceder ao faixa anterior ou ◀◀ para aceder ao faixa seguinte

Superskip

Pressione e mantenha pressionada a tecla ►► para avançar ou a ◀◀ para retroceder

O aparelho tem um visor intuitivo que apresenta várias informações:



Nível da bateria interna



Bateria com pouca carga



Bateria externa em uso



Controle do volume



Número da pasta



Número da trilha



Música em reprodução



Música interrompida



Retrocedendo



Avançando



Sugestão

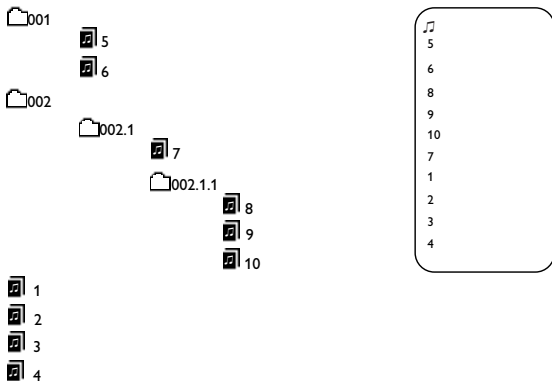
- O aparelho pode exibir informações sobre as músicas em idiomas que utilizam o alfabeto romano, em chinês simplificado e tradicional, em japonês e em coreano. É possível alterar a configuração utilizando o aplicativo Firmware Manager, fornecido no CD.

Away with him - 2Fun

003 003 04:15

Personalização da ordem de reprodução

O aparelho pode reproduzir os arquivos de música de acordo com a sua organização em pastas, conforme mostrado no seguinte diagrama:



Sugestão

- O aparelho pode suportar até três camadas de subpastas.
- Os arquivos de música dentro das pastas serão reproduzidos antes daqueles encontrados no diretório raiz.
- Você também pode usar o **MUSICMATCH** (fornecido no CD) para transferir ou extrair músicas. Visite www.musicmatch.com para obter mais informações.

Seleccionar idioma no visor

O aparelho pode exibir informações sobre as músicas em idiomas que utilizam o alfabeto romano, em chinês simplificado e tradicional, em japonês e em coreano. É possível alterar a configuração utilizando o aplicativo **Firmware Manager**, fornecido no CD.

- 1 Insira o CD na unidade de CD-ROM e siga as instruções da tela para concluir a instalação do driver e do software.
- 2 Ligar o aparelho ao computador: Faça backup de todos os arquivos ou músicas do aparelho. **Ele será formatado antes da atualização.**
- 3 **Usuários do PC:** Abra o **Firmware Manager** em **Iniciar** ou no atalho da área de trabalho. **Usuários do MAC:** Abra o Firmware Manager a partir da pasta do aplicativo ou do atalho da área de trabalho.
- 4 Selecione o idioma preferido no Firmware Manager.
Siga as instruções na tela para concluir a configuração do idioma.

GUARDE UMA CÓPIA DE SEUS ARQUIVOS ORIGINAIS!

Guarde uma cópia dos arquivos originais transferidos para o aparelho.

A Philips não é responsável por qualquer perda de conteúdo se o aparelho for danificado ou não for legível.



Sugestão

Para a melhor interações entre o seu leitor e o PC, consulte www.philips.com/support as últimas atualizações disponíveis. Salve o arquivo de atualização na pasta em que o **Firmware Manager** está instalado. Descompacte-o antes de instalar a atualização.

Atualização do firmware

Para as melhores interações entre o seu leitor e o PC, consulte www.philips.com/support as últimas atualizações disponíveis. Salve o arquivo de atualização na pasta em que o **Firmware Manager** está instalado. Descompacte-o antes de instalar a atualização.

- 1 Ligar o aparelho ao computador: Faça backup de todos os arquivos ou músicas do aparelho. **Ele será formatado antes da atualização.**
- 2 Usuários do PC: Abra o **Firmware Manager** em **Iniciar** ou no atalho da área de trabalho. Usuários do MAC: Abra o Firmware Manager a partir da pasta do aplicativo ou do atalho da área de trabalho.
- 3 Se a versão do firmware disponível for mais recente que a do seu aparelho, clique em **Continuar** para iniciar o processo de sua instalação.

Restaurar Firmware

Se o aparelho não responder a nenhuma pressão de tecla, faça o seguinte:

- 1 Usuários do PC: Abra o **Firmware Manager** em **Iniciar** ou no atalho da área de trabalho. Usuários do MAC: Abra o Firmware Manager a partir da pasta do aplicativo ou do atalho da área de trabalho.
- 2 Pressione e mantenha pressionada a tecla ►|| e conecte o aparelho diretamente à porta USB do computador. Não solte a tecla ►|| até ser solicitado a fazê-lo.
- 3 A restauração do firmware estará concluída quando você vir a tela principal do Firmware Manager. É possível fazer a seleção do idioma e/ou atualizações, conforme descrito acima.

Solução de problemas

Caso ocorra uma falha, verifique primeiro os tópicos listados. Para obter mais ajuda e outras dicas de solução de problemas, consulte também o documento de perguntas freqüentes (FAQ) referente à sua aparelho, em www.philips.com/support. Caso essas dicas não o ajudem a solucionar o problema, consulte o fornecedor ou a central de serviços.

AVISO:

Consertar o aparelho por conta própria, pois isso invalidará a garantia.

Problema	Causa	Solução
Não consigo ouvir música	Bateria esgotada	Carregue a bateria (consulte a etapa 1, página 98)
	Desligamento automático	Seu player desligar-se-á automaticamente 60 segundos depois que a música estiver em pausa se nenhuma tecla for pressionada. Pressione e mantenha pressionado ▶ para ligar.
Desligamento automático	Conexão frouxa	Verifique a conexão do fone de ouvido / controle remoto
O aparelho não responde	Erro do firmware	Restaurar Firmware (consulte a página 107)
USB não funciona	Conexão frouxa	Verifique a conexão
	Versão incorreta do sistema operacional	Seu sistema operacional deve ser posterior ao Windows 98SE ou Mac OS 9.2.2 / Mac OS 10.2.6
	Driver USB não instalado	Somente para usuários do Windows 98SE: instale o driver USB fornecido no CD
	aparelho conectada ao teclado do Mac	Conecte o aparelho a outra porta USB
Não é possível reproduzir a faixa	Formato de faixa não suportado	Seu player não reproduz músicas criptografadas em WMA ou AAC seguro

Segurança e manutenção

• **Segurança para crianças:** A correia de suporte do aparelho não é um brinquedo. Tenha muito cuidado quando o aparelho for utilizado por crianças. Não coloque a correia de suporte em torno do pescoço da criança, para evitar estrangulamento!

Precauções na utilização dos auscultadores

- **Segurança da audição:** Escute a um volume moderado. Utilizar os auscultadores num volume muito alto pode debilitar a sua audição.
- **Segurança no trânsito:** Não utilize o aparelho enquanto estiver dirigindo um veículo ou andando de bicicleta, pois você poderá causar um acidente.

Cuidado!

Para evitar danos ou defeitos:

- Não torça ou dobre a tira de pescoço do controle remoto, pois se trata de um acessório eletrônico de precisão.
- Não exponha a calor excessivo causado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa ao sol.
- Não deixe o aparelho cair e evite que ela seja atingida por objetos. Choques e vibrações fortes podem causar defeitos.
- Este produto não é à prova d'água: não deixe que o aparelho ou a tira de pescoço do controle remoto fiquem submersos na água e evite contato do soquete USB com a água. O aparelho pode sofrer sérios danos caso seu interior entre em contato com a água.
- Não utilize nenhum produto de limpeza que contenha álcool, amônia, benzeno ou agentes abrasivos, pois poderão danificar o aparelho e a tira de pescoço. Use um tecido macio umedecido para a limpeza.
- Telemóveis ligados nas proximidades podem causar interferência.
- O CD-ROM do software fornecido não é um CD de áudio. A execução de CD-ROMs em um equipamento de áudio pode danificar o equipamento!

Informação relativa ao ambiente

Foi omitido todo o material de embalagem que não fosse absolutamente necessário. A embalagem pode ser facilmente separada em materiais: cartão, polistireno e plástico.

O aparelho consiste em materiais que podem ser reciclados desde que sejam desmontados por uma empresa especializada. Queira, por favor, respeitar as regulamentações locais relativas à eliminação de materiais de embalagem, pilhas gastas e equipamento obsoleto.

Informação sobre os direitos de autor

Todas as marcas e nomes de produtos são marcas comerciais de suas respectivas empresas e organizações. A duplicação e distribuição não autorizada de gravações através da Internet/CDs viola a lei sobre os direitos de autor e os acordos internacionais

Modificações

Modificações não autorizadas pelo fabricante poderão anular a autoridade dos usuários para operar este dispositivo.

Dados técnicos

Capacidade de memória interna	256MB* (key013 e key014) 512MB* (key015 e key016) * A capacidade formatada real será menor
Visor LCD	EL com luz de fundo azul e matriz de pontos de 128 x 32
Indicador LED	Verde
Bateria interna	Bateria de ión de lítio de 210 mAh recarregável (por USB) Totalmente carregada em aproximadamente 4,5 horas
Duração da pilha	6 horas uso de pilhas recarregáveis internas (totalmente carregadas) 7 horas 1 x pilha alcalina tipo AAA
Interface do PC	USB 1.1
Formato suportado	MP3 8 - 320kbps WMA 5 - 160kbps
Suporte Informação ID3	Sim
Material do aparelho	Corpo de magnésio, tampa USB de plástico
Dimensões	88 x 27,2 x 16,1 mm
Peso	31 g

A PHILIPS reserva-se o direito de efetuar alterações de design e especificação para aperfeiçoamento do produto sem aviso prévio.

Todos os direitos reservados.

Todas as marcas comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

System requirements:

Système requise:

Systemanforderungen:

Requisitos sistema:

Systeemvereisten:

Requisiti del sistema:

Requisitos do sistema:

System krav:

- Windows 98SE / 2000 / ME / XP
- Mac OS 9.2.2 and 10.2.6

This set complies with the radio interference requirements of the European Union.

Cet appareil est conforme aux normes de la Communauté européenne en matière d'interférences radio.

Dieses Gerät entspricht den Funkstörungs Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft.

Este reproductor cumple las normas para interferencias de radio establecidas por la Comunidad Europea.

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio dell'Unione Europea.

Este aparelho está de acordo com os requisitos da Comunidade Europeia relativos à interferência de rádio.

Denna apparat uppfyller EU:s krav beträffande radiostörningar.

© Koninklijke Philips Electronics N.V. 2004

All rights reserved.

www.philips.com

Printed in China

